

Uputstvo za upotrebu

VILLAGER VTS 1810 stoni cirkular

Villager®



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

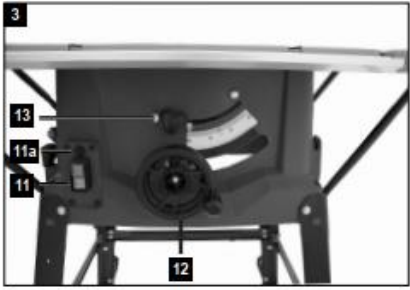
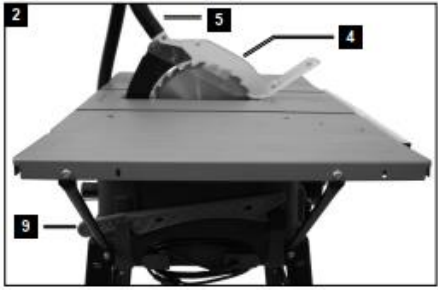
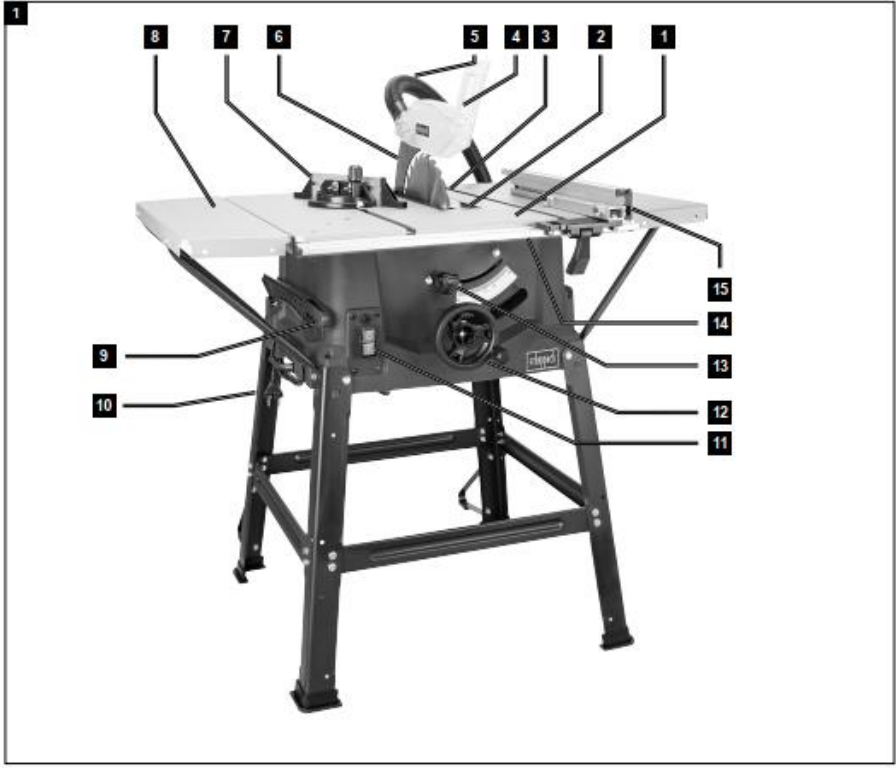
<https://tehnoteka.rs/p/villager-vts-1810-stoni-cirkular-akcija-cena/>

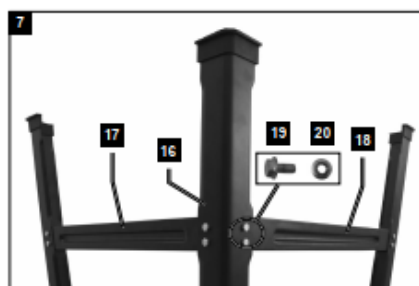
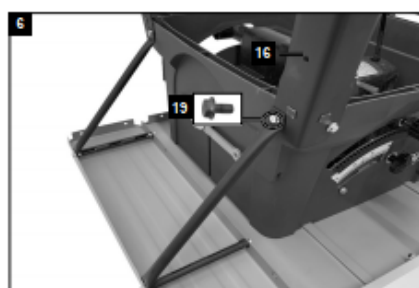
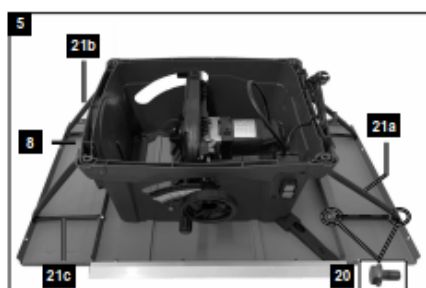
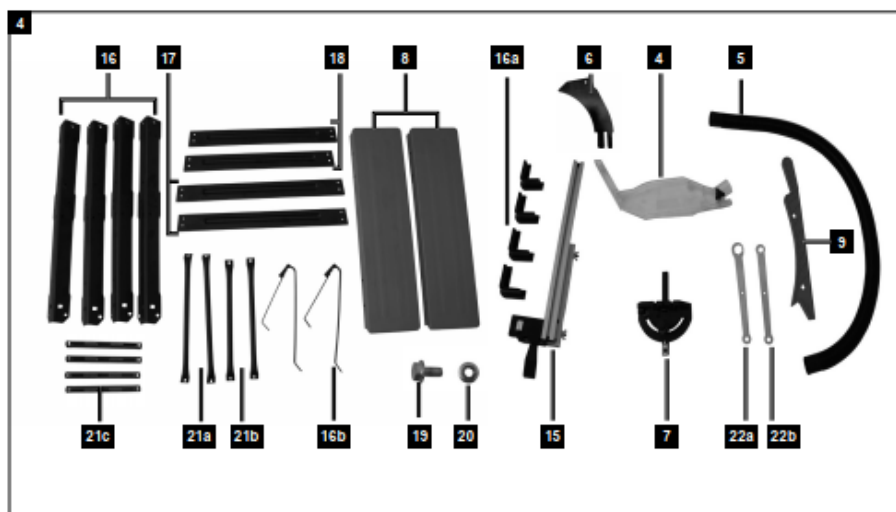
Stona testera

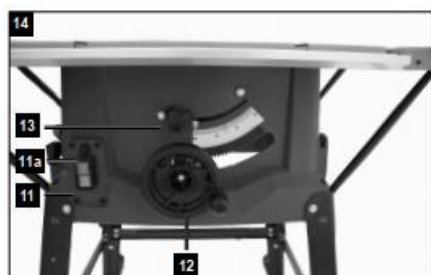
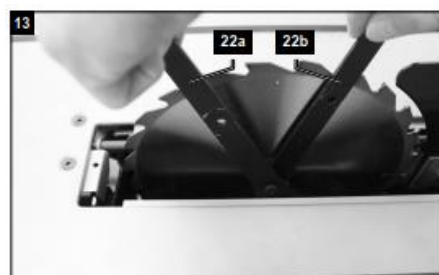
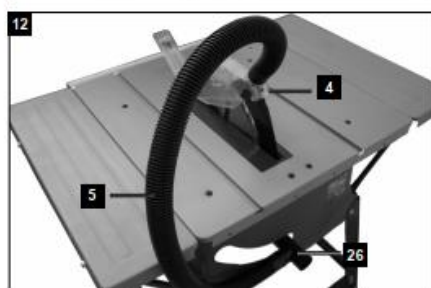
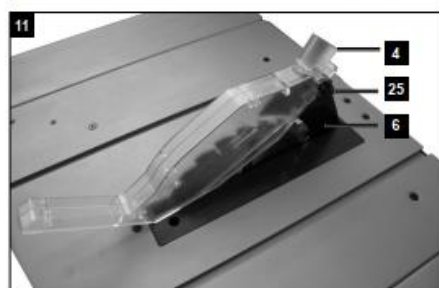
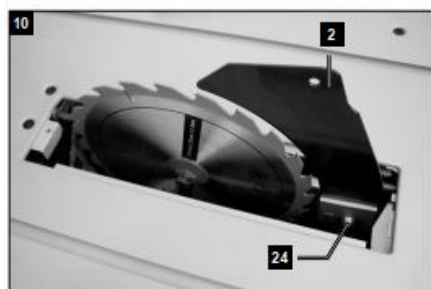
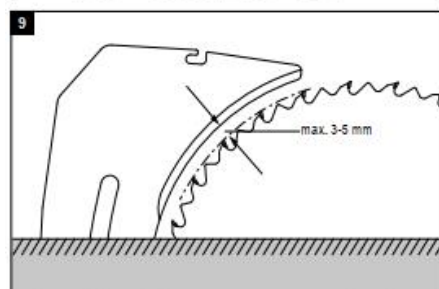
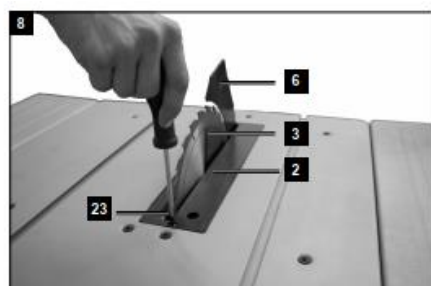
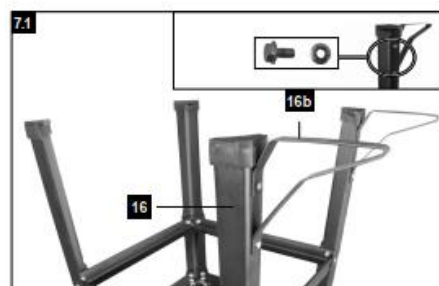
Villager VTS 1810

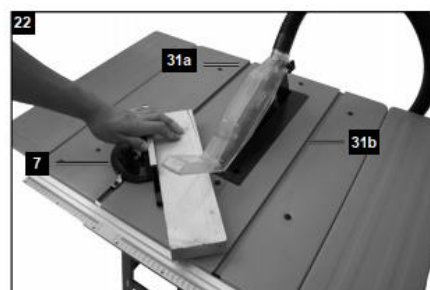
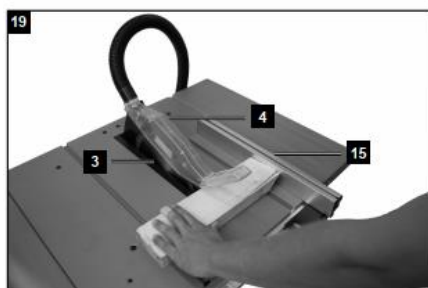
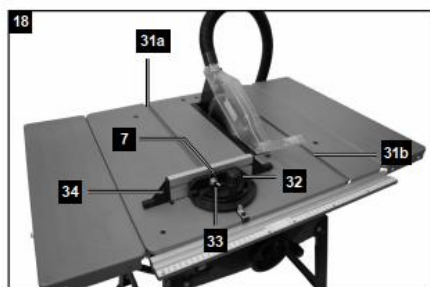
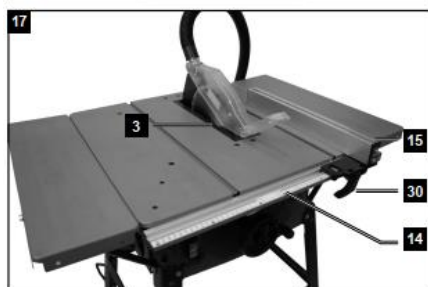
Originalno uputstvo za upotrebu

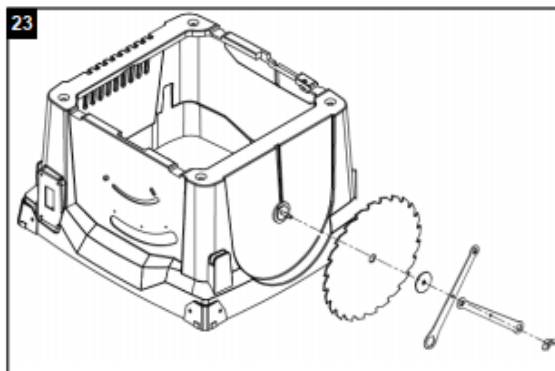












Objašnjenje simbola



Pažnja – Pročitajte instrukcije za rukovanje - da biste smanjili opasnost od povredjivanja.



Nosite zaštitne naočare!



Nosite štitnike za uši!



Nosite zaštitnu masku za lice!



Nosite zaštitne rukavice.



Važno! Opasnost od povredjivanja.
Nikada nemojte dodirivati nož (list testere) koji se kreće.



Zaštitna klasa II.



Proizvod zadovoljava bezbednosne zahteve relevantnih direktiva zakonodavstva Republike Srbije.



Proizvod zadovoljava bezbednosne zahteve relevantnih direktiva zakonodavstva Evropske unije.



Reciklirajte odstranjeni proizvod u skladu sa lokalnim propisima.

1. Predstavljanje

NAPOMENA:

U skladu sa važećim zakonima o odgovornosti u vezi proizvoda, proizvođač uređaja ne snosi odgovornost za oštećenja na proizvodu ili oštećenja uzrokovana proizvodom - koja se pojave usled:

- Nepropisnog rukovanja.
- Nepridržavanja instrukcijama za rad.
- Popravke od strane trećih lica, a ne ovlašćenih servisnih radionica.
- Montiranja i zamene neoriginalnih rezervnih delova.
- Upotrebe drugačije od one za koje je uređaj namenjen.
- Kvara električnog sistema koji se javi zbog nepridržavanja električnih propisa.

PREPORUČUJEMO:

Pročitajte kompletan tekst iz uputstva za rukovanje - pre montiranja uređaja i puštanja u rad. Instrukcije za rukovanje su namenjene da pomognu korisniku da se upozna sa uređajem i da iskoristi prednosti njegovih mogućnosti primene u skladu sa preporukama. Uputstvo za rukovanje sadrži važne informacije kako da uređajem rukujete bezbedno na profesionalan i ekonomičan način, kako da izbegnete opasnost, kako da izbegnete skupe popravke, smanjite zastoje i kako da povećate pouzdanost i životni vek samog uređaja.

Uz bezbednosne propise koji se nalaze u uputstvu za rukovanje, treba da ispunite i važeće propise koji se odnose na rukovanje uređajem u Vašoj zemlji. Sačuvajte uputstvo za upotrebu uz uređaj sve vreme i stavite ga u plastičnu foliju za čuvanje dokumenata - da biste ga zaštilili od prljavštine i vlage. Pročitajte uputstvo za upotrebu svaki put pre upotrebe uređaja i pažljivo se pridržavajte informacija. Uređajem smeju rukovati samo osobe koje su obučene u vezi rukovanja na uređaju i koje su obaveštene o mogućim opasnostima. Minimalna zahtevana starosna dob mora biti ispunjena. Pored bezbednosnih zahteva u ovom uputstvu za upotrebu i važećih propisa u Vašoj zemlji, treba da se pridržavate opšte poznatih tehničkih pravila - koja se tiču rukovanja sa uređajima za obradu drveta.

2. Opis uredjaja

(1-4)

1. Sto testere
2. Umetak stola
3. List testere (nož)
4. Štitnik lista testere
5. Usisno crevo
6. Nož za cepanje
7. Poprečni (dijagonalni) graničnik
8. Nastavak stola
9. Štap za guranje
10. Postolje
11. On/Off prekidač
- 11a Dugme preopterećenja
12. Ručni točak
13. Zabavljajuća ručica
14. Vodjica
15. Graničnik za uzdužno rezanje
16. Noge
- 16a Gumena stopa
- 16b Ram za oslanjanje
17. Dugačka prečka
18. Kratko centralno ukrućenje
19. Mašinski vijak sa šestostranom glavom
20. Navrtka sa šestostranom glavom
- 21a Dugački podupirač
- 21b Kratki podupirač
- 21c Prečke
- 22 Ključ za testeru

3. Otpakivanje

- Otvorite pakovanje i pažljivo izvadite uređaj.
- Uklonite materijale pakovanja kao i transportne veze i učvršćenja od pakovanja ukoliko ih ima.
- Proverite da li je isporučen kompletan materijal.
- Pregledajte da li na uređaju i pratećoj opremi ima oštećenja koja su nastala usled transportovanja.
- Ukoliko je moguće, uskladištite i sačuvajte pakovaje - dok ne istekne garantni period.

Pažnja:

Uređaj i materijali pakovanja nisu igračke! Deci se ne sme dopustiti da se igraju sa plastičnim kesama, folijama i malim delovima! Postoji opasnost od gutanja i gušenja!

4. Namena korišćenja

Ovaj uređaj je namenjen da izvodi preseke po dužini i popreko (samo sa poprečnim graničnikom) sa pravim tokom presecanja u tvrdom i mekom drvetu kao i ivericama i pločama od vlakana. Pri tome moguće je list testere iskositi za ugao od 0 – 45°.

Uređaj se ne sme koristiti za rezanje bilo kakvog okruglog drveta.

Kod upotrebe odgovarajućih listova testere moguće je testerisanje plastike.

Uređaj se sme koristiti samo za svrhu za koju je namenjen. Svaka drugačija primena od one pomenute - se smatra nepropisnom upotrebom. Korisnik/rukovalac, a ne proizvođač, će biti odgovoran za bilo kakvu štetu ili povredu - koja se javi zbog takve neporpisne upotrebe.

Uređaj se sme koristiti samo sa odgovarajućim listovima testere. Zabranjena je upotreba bilo kakvog tipa točka za odsecanje. Da biste uređaj koristili na propisan način, takodje se morate pridržavati sigurnosnih propisa, instrukcija za sklapanje i instrukcija za rukovanje, koje se nalaze u ovom uputstvu za upotrebu. Sve osobe koje koriste ili servisiraju uređaj moraju biti upoznate sa ovim uputstvom i moraju biti informisane o potencijalnim opasnostima. Takodje je imperativ da se pridržavate propisa za sprečavanje nesrećnih slučajeva - koji su na snazi u regionu gde živite. To se isto odnosi i na opšta pravila bezbednosti zdravlja i zaštite na radu.

 Važno!

Kada koristite opremu, morate se pridržavati nekoliko mera predostrožnosti – kako biste izbegli povredjivanje i oštećenja. Obavezno pažljivo pročitajte u potpunosti uputstvo za upotrebu i bezbednosne propise. Sačuvajte ovo uputstvo na bezbednom mestu – tako da Vam informacije uvek budu dostupne. Ukoliko prosledjujete (pozajmljujete, prodajete...) opremu nekoj drugoj osobi, obavezno joj uz opremu prosledite i ovo uputstvo za upotrebu i bezbednosne propise. Mi ne možemo prihvatiti nikakvu odgovornost za oštećenja ili nesrećne slučajeve - koji se jave zbog nepridržavanja ovim instrukcijama i bezbednosnim propisima.

Proizvodjač nije odgovoran za bilo kakve izmene koje se naprave na uredjaju niti za bilo kakvu štetu – koja nastane usled tih izmena.

Čak i kada se uredjaj koristi kako je propisano, i dalje je nemoguće eliminisati određene faktore rizika koji preostaju. Sledeće opasne situacije se mogu javiti u vezi sa konstrukcijom i dizajnom uredjaja:

- Kontakt sa listom testere u zoni gde list nije pokriven.
- Dodir sa listom testere koji se kreće (posekotine)
- Povratni udarac radnog komada ili delova radnog komada.
- Pucanje lista testere.
- Katapultiranje neispravnih karbidnih vrhova sa lista testere.
- Oštećenje sluha ukoliko se ne nose štitnici za uši.
- Štetna emisija drvene prašine kada se uredjaj koristi u zatvorenim prostorima.

Obavezno imajte na umu da ovaj uredjaj nije dizajniran za upotrebu u komercijalne svrhe niti za primenu u industriji ili trgovini. Garancija/saobraznost će biti poništena - ukoliko se uredjaj koristi u poslovima komercijale, trgovine ili industrije ili u ekvivalentnim profesionalnim namenama.

5. Bezbednosne informacije

Opšte sigurnosne napomene za električne alate



UPOZORENJE! Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sve instrukcije.

Ukoliko se ne budete pridržavali bezbednosnih upozorenja i instrukcija, može doći do električnog udara, požara i/ili ozbiljnog povredjivanja.

Sačuvajte sve bezbednosne propise i instrukcije za kasniju upotrebu.

Termin „električni alat“ u upozorenjima - se odnosi na Vaš uređaj, koji radi priključen na napojnu mrežu kablom ili na baterijski (akumulatorski) bežični električni uređaj.

1) Bezbednost radnog prostora

- a) **Radni prostor održavajte čistim i dobro osvetljenim.** *Neuredan prostor za rad i mračan radni prostor doprinose nesrećnom slučaju i opasnostima od povredjivanja.*
- b) **Nemojte raditi sa električnim alatom u eksplozivnoj atmosferi - kao što je prisustvo zapaljivih tečnosti, gasova i prašine.** *Električni alat proizvodi varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.*
- c) **Držite decu i posmatrače na bezbednoj udaljenosti - dok radite sa električnim alatom.** *Ometanje može dovesti do toga - da izgubite kontrolu nad uređajem.*

2) Električna bezbednost

- a) **Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnicama. Utikače nemojte modifikovati ni na koji način. Nemojte koristiti ni adaptere (adaptacioni utikači) sa uzemljenim električnim alatom.** *Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice - će smanjiti rizik od električnog udara.*
- b) **Izbegavajte kontakt tela sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, kuhinjski šporeti, frižideri i sl.** *Postoji povećani rizik od električnog udara - ukoliko je Vaše telo uzemljeno.*
- c) **Nemojte izlagati električni alat kiši ni vlazi.** *Ukoliko voda proдре u uređaj, to će povećati opasnost od električnog udara.*
- d) **Nemojte grubo postupati sa kablom. Nemojte nikada kabal koristiti za prenošenje uređaja, vučenje ili izvlačenje utikača iz utičnice - radi isključenja.** *Kabal držite podalje od toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova uređaja. Upetljan ili oštećen kabal - povećava rizik od električnog udara.*

- e) **Kada radite sa električnim alatom napolju, koristite produžne kablove namenjene za spoljašnju upotrebu.** *Upotreba odgovarajućeg produžnog kabla namenjenog za spoljašnju upotrebu - smanjuje opasnost od električnog udara.*
- f) **Ukoliko je rad sa električnim alatom na vlažnoj lokaciji neizbežan, koristite zaštitu mreže u koju je ugrađena sklopka (rezidualni strujni uređaj - RCD).** *Sklopka smanjuje rizik od električnog udara.*

3) Lična zaštita

- a) **Ostanite oprezni, pratite šta radite i koristite zdrav razum - dok radite sa električnim alatom. Nemojte koristiti električni alat ako ste umorni ili ako ste pod uticajem droge, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje dok radite sa električnim alatom - može dovesti do ozbiljnih povreda.**
- b) **Uvek koristite ličnu zaštitnu opremu i zaštitne naočare.** *Zaštitna oprema kao što je maska za zaštitu od prašine, neklizajuće zaštitne cipele, čvrsta kapa ili zaštita za uši, koji se koriste u odgovarajućim uslovima - smanjiće opasnost od ličnog povredjivanja.*
- c) **Sprečite nenamerno pokretanje. Osigurajte da je prekidač u Off položaju - pre nego što priključite uređaj na napojnu mrežu i/ili baterijski komplet, pre podizanja ili prenošenja uređaja. Nošenje uređaja sa prstom na prekidaču ili priključivanje na mrežu uređaja kod koga je prekidač u On položaju – može izazvati nesrećan slučaj i povredjivanje.**
- d) **Uklonite sve podešavajuće alate (npr. ključeve) pre nego što uključite uređaj.** *Ključ ili neki drugi alat koji je ostavljen na obrtnom delu uređaja – može izazvati nanošenje telesnih povreda.*
- e) **Nemojte se istežati. Održavajte odgovarajući stabilan stav nogu i ravnotežu sve vreme rada. To omogućava bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.**
- f) **Obucite se propisno. Nemojte nositi široku odeću niti nakit. Vašu kosu, odeću i rukavice - držite podalje od pokretnih delova. Odeća koja visi, nakit ili duga kosa - mogu biti zahvaćeni pokretnim delovima.**
- g) **Ukoliko je na uređaj moguće priključiti opremu za usisavanje i sakupljanje prašine, potrudite se da je ta oprema priključena i da se pravilno koristi. Korišćenje ovakve opreme smanjuje opasnost od nesrećnih slučajeva - koji nastaju zbog prašine.**
- h) **Ne dozvolite da pouzdanje koje ste stekli čestom upotrebom alata utiče na to da postanete neoprezni i da zanemarite sigurnosne principe za upotrebu alata. Neoprezno delovanje može prouzrokovati teške povrede u deliću sekunde.**

4) Upotreba i čuvanje električnog alata

- a) **Nemojte preopterećivati električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za odgovarajuću primenu.** *Odgovarajući električni alat će posao obaviti bolje i bezbednije - ako se koristi u opsegu za koji je projektovan.*
- b) **Nemojte koristiti električni alat ukoliko prekidač ne uključuje (ON) ili ne isključuje (OFF).** *Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem - je opasan i mora se popraviti.*
- c) **Izducite utikač iz utičnice i/ili otkachite i izvadite baterijski komplet iz uredjaja - pre bilo kakvog podešavanja uredjaja, zamene dodataka ili skladištenja uredjaja.** *Ovakve preventivne zaštitne mere smanjuju opasnost od nenamernog pokretanja električnog alata.*
- d) **Skladištite električne uredjaje koje trenutno ne koristite - van domašaja dece i nemojte dopustiti osobama koje nisu upoznate sa električnim uredjajem ili ovim instrukcijama – da rukuju uredjajem.** *Električni uredjaji su opasni u rukama osoba koje nisu obučene za rad sa njima.*
- e) **Propisno održavajte električne alate.** *Proverite da li su pokretni delovi propisno podešeni i da ne zaglavljuju i da nema nepropisno montiranih ili oštećenih delova. Proverite i ostale faktore koji utiču na funkcionalnost. Ukoliko je oštećen, električni alat mora biti popravljen pre sledeće upotrebe. Mnogi nesrećni slučajevi uzrokovani su lošim održavanjem električnog alata.*
- f) **Održavajte rezne alate ostrim i čistim.** *Propisno održavani rezni alati sa ostrim reznim ivicama - imaju manje šanse za zaglavljivanje, a i lakše je kontrolisati takve alate.*
- g) **Koristite električni alat, dodatke, i dr. u skladu sa ovim instrukcijama - uzimajući u obzir radne uslove i posao koji treba obaviti.** *Korišćenje električnog alata za poslove drugačije od onih za koje je namenjen - može dovesti do opasnih situacija.*
- h) **Održavajte drške i prihvatne površine suvim, čistim i bez ostataka ulja ili masnoće.** *Klizave drške ili prihvatne površine ne omogućavaju bezbedno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.*

5) Servisiranje

- a) **Električni alat se sme servisirati samo u ovlašćenim servisnim centrima u kojima radi kvalifikovano osoblje i gde se koriste originalni rezervni delovi.** *To će osigurati da uredjaj ostane bezbedan tokom upotrebe.*

Sigurnosna uputstva za stone testere

Upozorenja u vezi sa štitnicima

- a) **Držite štitnike na svom mestu. Štitnici moraju biti u ispravnom stanju i pravilno montirani. Štitnik koji je labav, oštećen ili ne funkcioniše ispravno treba da se popravi ili zameni.**
- b) **Za sve radnje presecanja uvek koristite štitnik sa sečivom i razdvojni nož. Za radnje presecanja gde sečivo testere potpuno seče kroz debljinu predmeta obrade, štitnik i drugi sigurnosni uređaji pomažu u smanjenju rizika od povrede.**
- c) **Odmah ponovo prikačite sistem za zaštitu po završetku radnje (poput užlebljivanja) za koju je potrebno uklanjanje štitnika i/ili razdvojnog noža. Štitnik i razdvojni nož pomažu u smanjenju rizika od povrede.**
- d) **Vodite računa da sečivo testere ne dodiruje štitnik, razdvojni nož ili predmet obrade pre uključanja prekidača. Slučajni kontakt ovih predmeta i sečiva testere može da izazove opasnu situaciju.**
- e) **Podesite razdvojni nož kao što je opisano u uputstvu za upotrebu. Nepravilan razmak, postavljanje i poravnanje može dovesti do toga da razdvojni nož ne bude efikasan u smanjenju mogućnosti za povratne udarce.**
- f) **Da bi razdvojni nož radio, potrebno je da bude u dodiru sa predmetom obrade. Razdvojni nož je neefikasan u sečenju predmeta obrade koji su prekratki da bi bili u dodiru sa predmetom obrade. U takvim uslovima razdvojni nož ne može da spreči povratne udarce.**
- g) **Koristite odgovarajuće sečivo testere za razdvojni nož. Kako bi razdvojni nož funkcionisao pravilno, prečnik sečiva testere mora da se podudara sa odgovarajućim razdvojnim nožem i telo testere mora da bude tanje od debljine razdvojnog noža i širina sečenja sečiva testere mora da bude šira od debljine razdvojnog noža.**

Upozorenja za postupke sečenja

- a)  **OPASNOST:** Nikada ne stavljajte prste ili ruke u blizini ili u liniji sa sečivom testere. Trenutak nepažnje ili omaška može da usmeri vašu ruku prema sečivu testere i da dovede do ozbiljne telesne povrede.
- b) **Predmet obrade pomerajte ka sečivu testere samo u suprotno od smera okretanja.** Pomeranje predmeta obrade u istom smeru u kom se okreće sečivo testere iznad stola može da dovede da predmet obrade i vaša ruka budu povučeni u sečivo testere.
- c) **Nemojte nikada koristiti ugaoni graničnik za ubacivanje predmeta obrade prilikom uzdužnog sečenja i nemojte koristiti paralelni graničnik kao graničnik dužine prilikom poprečnog sečenja pomoću ugaonog graničnika.** Istovremeno navođenje predmeta obrade pomoću paralelnog graničnika i ugaonog graničnika povećava mogućnost zapinjanja ili povratnog udarca sečiva testere.
- d) **Prilikom uzdužnog sečenja, uvek primenjujte silu ubacivanja predmeta obrade između graničnika i sečiva testere.** Koristite štap za guranje kada je rastojanje od graničnika i sečiva testere manje od 150 mm, a blok za guranje kada je ovo rastojanje manje od 50 mm. Uređaji za „pomoć pri radu“ će držati vašu ruku na bezbednoj udaljenosti od sečiva testere.
- e) **Koristite samo štap za guranje koji je isporučio proizvođač ili koji je napravljen u skladu sa uputstvima.** Takav štap za guranje pruža dovoljnu udaljenost ruke od sečiva testere.
- f) **Nemojte nikada koristiti oštećeni ili isečeni štap za guranje.** Oštećeni štap za guranje može da se slomi i time izazove da vam ruka sklizne u sečivo testere.
- g) **Nemojte nijednu radnju obavljati „slobodnom rukom“.** Uvek koristite ili paralelni graničnik ili ugaoni graničnik za postavljanje i navođenje predmeta obrade. „Slobodnom rukom“ znači da koristite ruke za pridržavanje ili navođenje predmeta obrade, umesto paralelnog graničnika ili ugaonog graničnika. Testerisanje slobodnom rukom dovodi do odstupanja, zapinjanja i povratnih udara.
- h) **Nemojte nikada posezati oko ili preko sečiva testere dok se okreće.** Posezanje za predmetom obrade može dovesti do slučajnog dodira sa pokretnim sečivom testere.
- i) **Obezbedite pomoćnu podršku za predmet obrade sa zadnje i/ili bočnih strana stola testere za dugačke i/ili široke predmete obrade, kako bi ih zadržali poravnatim.** Dugački i/ili široki predmet obrade ima tendenciju prevrtanja na ivici stola, dovodeći do gubitka kontrole, zapinjanja i povratnih udara sečiva testere.

- j) **Pomerajte predmet obrade ravnomernom brzinom. Nemojte savijati ili uvijati predmet obrade. Ako dođe do zaglavljivanja, odmah isključite alat, izvucite prekidač iz napajanja i zatim otklonite problem. Zaglavljivanje sečiva testere predmetom obrade može dovesti do povratnog udarca ili zagušenja motora.**
- k) **Nemojte uklanjati komadiće odsečenog materijala dok testera radi. Materijal se može zaglaviti između graničnika ili unutar štitnika sečiva testere i sečiva testere, uvlačeći vam prste u sečivo testere. Isključite testeru i sačekajte da se sečivo testere zaustavi pre nego što počnete da uklanjate materijal.**
- l) **Koristite pomoćni graničnik u dodiru sa površinom stola prilikom uzdužnog sečenja predmeta obrade koji su tanji od 2 mm. Tanki predmet obrade se može zaglaviti ispod paralelnog graničnika i izazvati povratni udarac.**

Uzroci povratnog udarca i povezana upozorenja

Povratni udarac je iznenadna reakcija predmeta obrade usled uklještenog, zaglavljenog sečiva testere ili pogrešno poravnate linije rezanja u predmetu obrade u odnosu na sečivo testere ili kada se deo predmeta obrade priklješti između sečiva testere i paralelnog graničnika ili drugog fiksiranog predmeta.

Predmet obrade se najčešće tokom povratnog udarca odiže sa stola zadnjim delom sečiva testere i usmerava ka rukovaocu.

Povratni udarac je rezultat pogrešne upotrebe testere i/ili pogrešnih postupaka, odnosno uslova prilikom rada i može se izbeći preduzimanjem odgovarajućih mera opreza kako je naznačeno u nastavku.

- a) **Nemojte nikada stajati neposredno u liniji sa sečivom testere. Svoje telo uvek postavite sa iste strane sečiva testere sa koje se nalazi graničnik. Povratni udarac može da predmet obrade pokrene velikom brzinom ka bilo kome ko stoji ispred ili u liniji sa sečivom testere.**
- b) **Nemojte nikada posezati preko ili iza sečiva testere da biste povukli ili pridržali predmet obrade. Može doći do slučajnog kontakta sa sečivom testere ili povratni udarac može povući vaše prste u sečivo testere.**
- c) **Nemojte nikada držati i pritiskati predmet obrade koji odseca sečivo testere koje se okreće. Pritiskanje predmeta obrade koji se odseca uz sečivo testere će dovesti do zapinjanja i povratnog udarca.**
- d) **Poravnajte graničnik da bude paralelan sa sečivom testere. Pogrešno poravnat graničnik će uklještit predmet obrade uz sečivo testere i dovesti do povratnog udarca.**
- e) **Poduprite velike ploče kako biste umanjili rizik od priklještenja sečiva testere ili povratnog udarca. Velike ploče imaju običaj da ulegnu pod sopstvenom težinom. Ispod svih delova ploče koji izlaze van površine stola je potrebno postaviti potporu.**

- f) **Budite posebno obazrivi prilikom sečenja predmeta obrade koji je uvijen, čvornovat, izvitoperen ili nema pravu ivicu, kako biste ga navodili pomoću ugaonog graničnika ili duž paralelnog graničnika.** *Predmet obrade koji je izvitoperen, čvornovat je nestabilan i dovodi do odstupanja zaseka sečivom testere, zapinjanja i povratnog udarca.*
- g) **Nemojte nikada seći više od jednog predmeta obrade, naslaganih vertikalno ili horizontalno.** *Sečivo testere bi moglo da podigne jedan ili više komada i da izazove povratni udarac.*
- h) **Kada ponovo pokrećete testeru sa sečivom u predmetu obrade, centrirajte sečivo testere u zasek tako da zubi testere ne budu u materijalu.** *Ako sečivo testere zapinje, može podići predmet obrade i izazvati povratni udarac kada se ponovo započne sečenje.*
- i) **Održavajte sečiva testere čistim, oštrim i sa dovoljnom garniturom. Nikada nemojte koristiti izvitoperena sečiva testere ili sečiva testere sa napuklim ili slomljenim zupcima.** *Oštra i pravilno podešena sečiva testere svode zapinjanje, zagušenje i povratne udarce na najmanju meru.*

Upozorenja za postupak rukovanja stonom testerom

- a) **Isključite stonu testeru i izvucite kabl za napajanje iz utičnice prilikom uklanjanja uloška stola, promene sečiva testere ili podešavanja razdvojnog noža ili štitnika sečiva testere, kao i kada ostavljate mašinu bez nadzora.** *Pomoću mera predostrožnosti će se izbeći nesreće.*
- b) **Nemojte nikada ostavljati bez nadzora stonu testeru koja radi.** *Isključite je i ne napuštajte alat dok se potpuno ne zaustavi. Testera koja radi bez nadzora je nekontrolisana opasnost.*
- c) **Postavite stonu testeru na dobro osvetljenom i ravnom mestu gde možete da održavate dobar položaj nogu i ravnotežu.** *Treba da bude postavljena na mestu koje pruža dovoljno prostora za lako rukovanje veličinom vašeg predmeta obrade. Skučena, mračna mesta i neravni klizavi podovi mogu dovesti do nesreća.*
- d) **Često čistite i uklanjajte piljevinu ispod stola testere i/ ili uređaja za skupljanje prašine.** *Nakupljena piljevina je zapaljiva i može da se samozapali.*
- e) **Stona testera mora da se pričvrsti.** *Stona testera koja nije pravilno pričvršćena može da se pomeri ili prevrne.*
- f) **Uklonite alate, otpatke drveta itd. od stola pre nego što uključite stonu testeru.** *Rasejanost ili moguće zaglavljivanje može da bude opasno.*
- g) **Uvek koristite sečiva testere pravilne veličine i oblika (dijamantski ili okrugli) sa nasadnim otvorima.** *Sečiva testere koja ne odgovaraju potpurnom hardveru testere će raditi van centra, što će dovesti do gubitka kontrole.*

- h) **Nikada nemojte koristiti oštećene ili nepravilne načine potpore sečiva testere, poput prirubnica, podmetača sečiva testere, zavrtanja ili navrtki. Ovi načini potpore su posebno dizajnirani za vašu testeru, za bezbedan rad i optimalni učinak.**
- i) **Nemojte nikada stajati na stonj testeru, nemojte je koristiti kao oslonac. Može doći do ozbiljne povrede ako se alat prevrne ili ako se slučajno dodirne alat za sečenje.**
- j) **Vodite računa da sečivo testere bude postavljeno tako da se okreće u pravilnom smeru. Nemojte koristiti tocila, žičane četke ili abrazivne točkove na stonj testeru. Nepravilno postavljanje sečiva testere ili upotreba dodatne opreme koja nije preporučena može da izazove ozbiljnu povredu.**

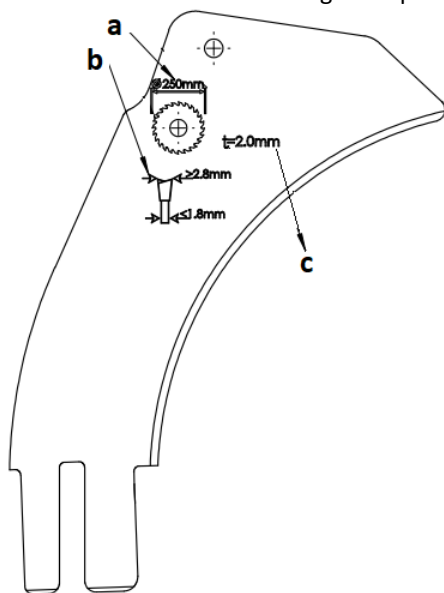
Dodatne sigurnosne napomene

- a) **Prilikom montaže lista testere nosite zaštitne rukavice. Postoji opasnost od povrede.**
- b) **Nemojte upotrebljavati listove testera od HSS čelika. Takvi listovi testere mogu lako da se slome.**
- c) **Električni alat nemojte nikada da koristite bez podloge za sto. Zamenite neispravnu podlogu za sto. Ukoliko je podloga za sto neispravan, možete se povrediti na list testere.**
- d) **Neka radni prostor uvek bude čist. Mešanje materijala je posebno opasno. Prašina lakog metala može da se zapali i eksplodira.**
- e) **Koristite samo listove testere koje je preporučio proizvođač ovog električnog alata i koji su prikladni za materijal koji želite da obrađujete. Na taj način ćete izbeći pregrevanje vrhova zuba testere i topljenje materijala za obradu.**
- f) **Upotrebljavajte samo listove testere, koji odgovaraju karakteristikama koje su navedene u ovom uputstvu za rad, kao i na električnom alatu, i koji su prekontrolisani prema EN 847-1 i obeleženi na odgovarajući način.**
- g) **Upotrebljavajte samo listove testere koje je preporučio proizvođač ovog električnog alata i koji su pogodni za materijal koji želite da obrađujete.**
- h) **Predmet koji se obrađuje prevlačite preko lista testere isključivo dok list testere radi. Inače postoji opasnost od povratnog udarca, kada list testere zakači u radnom komadu.**

Obratite pažnju na dimenzije lista testere. Prečnik otvora mora odgovarati bez zazoru vretenu alata.

Koristite samo listove testere kod kojih maksimalna dopuštena brzina nije manja od maksimalne brzine vratila stone testere i koji su pogodni za rezanje materijala koji su obrađuju.

Prečnik lista testere mora da odgovara podatku na simbolu.



a Prečnik lista testere iznosi 250 mm.

b Prilikom zamene lista testere, vodite računa o tome da širina sečenja ne sme da bude manja od 2,8 mm, dok debljina osnovnog lista ne sme da bude veća od 1,8 mm. U suprotnom, postoji opasnost da se rasepni klin zakači za radni komad.

c Debljina rasepnog klina iznosi 2 mm.

Izvućite utikač iz utičnice

- Nikada nemojte uklanjati strugotinu, opiljke niti zaglavljene komade drveta - sa lista testere koji se kreće.
- Za vreme kada se uređaj ne koristi i pre održavanja i kada zamenjujete alate kao što su listovi testere, umetci, alati za glodanje - izvućite utikač iz utičnice.
- Kada je list testere blokiran usled abnormalne sile koja se koristi prilikom guranja radnog komada za vreme rezanja – isključite uređaj i izvućite utikač iz utičnice. Uklonite radni komad i uverite se da se list testere kreće slobodno. Uključite uređaj i započnite rezanje sa smanjenom silom guranja radnog komada.

Koristite produžne kablove namenjene za upotrebu napolju

- Koristite samo odobrene (atestirane) i propisno označene produžne kablove za upotrebu napolju.

- Motalice za kablove koristite samo u odmotanom stanju.

Koristite zaštitnu opremu

- Nosite zaštitne naočare.
- Nosite masku kada izvodite poslove u kojima se stvara prašina.

Priključite uređaj za usisavanje prašine ukoliko ćete obradivati drvo, materijale slične drvetu ili plastiku.

- Ukoliko postoje priključak za izvlačenje prašine i sredstvo, obezbedite da budu priključeni i da se propisno koriste.

Osigurajte radni komad

- Koristite stezno sredstvo ili stegu da biste držali radni komad na svom mestu. Na taj način, on se drži bezbednije nego Vašom rukom.
- Neophodna je i dodatno oslanjanje za dugačke radne komade (sto, postolje itd), kako bi se sprečilo da dodje do prevrtanja uređaja.
- Uvek čvrsto pritisnite radni komad uz radnu ploču i graničnik - kako biste sprečili poskakivanje i uvijanje radnog komada.

Proverite da li na električnom alatu ima oštećenja

- Zaštitna sredstva i ostali delovi moraju biti pažljivo pregledani - kako bi se uverili da nemaju neispravnosti i da su funkcionalni za ono za šta su namenjeni - a te preglede morate obaviti pre nastavka sa radom sa električnim uređajem.
- Proverite da li pokretni delovi funkcionišu bez problema i bez zaglavljivanja i proverite da nije došlo do oštećenja tih delova. Svi delovi moraju biti propisno montirani i svi uslovi moraju biti ispunjeni – kako bi se omogućio rad bez problema samog električnog uređaja.
- Pokretni štitnik ne sme se fiksirati u otvorenom položaju.
- Oštećena zaštitna sredstva i delovi se moraju propisno popraviti ili zameniti u ovlašćenoj servisnoj radionici, originalnim rezervnim delovima.
- Oštećeni prekidači se moraju zameniti u ovlašćenoj servisnoj radionici.
- Nemojte koristiti oštećene ili neispravne napojne kablove.

DODATNE BEZBEDNOSNE INSTRUKCIJE

Mere predostrožnosti

- **Upozorenje!** Nemojte koristiti oštećene, napukle ili deformisane listove testere.
- Zamenite pohabani umetak stola.

⚠ Upozorenje! Budite oprezni kada menjate list testere. Rezna širina nije manja, a debljina glavnog sečiva lista testere nije veća od debljine klina za zazor!

- Nosite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu.

To uključuje:

Zaštitu za sluh - da biste izbegli opasnost od oštećenja sluha.

Zaštitu disajnih organa – kako biste izbegli opasnost od udisanja opasne prašine.

- Nosite zaštitne rukavice kada radite sa listovima testere i grubim materijalima.
- Listove testere prenosite u odgovarajućim kutijama – uvek kada je to izvodljivo.
- Nosite zaštitne naočare. Varnice koje se generišu za vreme rada ili strugotina, iverje i prašina koji dolaze iz uredjaja - mogu dovesti do gubitka vida.
- Priključite uredjaj za sakupljanje prašine na električni alat uvek kada režete drvo. Na emisiju prašine utiče, između ostalog, tip materijala koji se obrađuje, značaj lokalnog odvajanja (sakupljanje ili izvor) i propisna podešenost štitnika/vodećih ploča/vodjica.
- Kada ne koristite uredjaj, držite štap za guranje ili blok za guranje u svom nosaču – sve vreme.

Bezbedan rad

- Koristite štap za guranje ili ručku sa drvetom koje se gura – kako biste provukli na bezbedan način radni komad van lista testere.
- Osigurajte da se uvek koristi nož za cepanje i da je uvek podešen.
- Koristite gornji štitnik lista testere i podesite ga u propisan položaj.
- Uverite se da je gornji deo lista testere pokriven za vreme transporta npr. zaštitnim sredstvom.
- Obavezno upotrebljavajte samo odstojnike i prstenove vratila koje je naznačio proizvođač, a koji su pogodni za namenjenu svrhu.
- Pod oko uredjaja mora biti ravan i horizontalan, čist i bez slobodnih delića kao što su piljevina i otpaci rezanja.
- Uvek stojite sa strane lista testere kada radite sa testerom.
- Nemojte uklanjati ostatke rezanja niti druge deliće radnih komada iz zone rezanja dok uredjaj radi - a rezni elemenat nije u stanju mirovanja.
- Obezbedite da uredjaj bude uvek osiguran na radnom stolu - ukoliko je to moguće.

- Osigurajte dugačke radne komade (npr. sa stolom sa valjcima) - da biste sprečili da dodje do ugibanja na kraju reza.

**Pažnja!**

- Isključite uređaj ukoliko treba da pronadjete problem ili treba da uklonite zaglavljeni komad drveta. **Izvućite utikač iz utičnice.**

Upozorenje! Ovaj električni alat generiše elektromagnetno polje za vreme rada. Ovo polje može uticati na aktivne ili pasivne medicinske implantate pod određenim uslovima. U cilju izbegavanja opasnosti od ozbiljnih ili smrtonosnih povreda, preporučujemo da se osobe sa medicinskim implantatima konsultuju sa svojim lekarom i proizvođačem medicinskog implantata – pre rada sa električnim uređajem.

SIGURNOSNE INSTRUKCIJE ZA RUKOVANJE LISTOVIMA TESTERE

1. Koristite alate koji se ubacuju - samo ukoliko ste savladali njihovo korišćenje.
2. Pridržavajte se maksimalne brzine. Maksimalna brzina koja naznačena na alatu koji se ubacuje se ne sme prevazići. Ukoliko je naznačeno, pridržavajte se opsega datih brzina.
3. Pridržavajte se smera okretanja motora / lista testere.
4. Nemojte koristiti bilo koji alat za ubacivanje koji je napukao. Odbacite napukle alate za ubacivanje. Popravke nisu dozvoljene.
5. Očistite mazivo, ulje i vodu sa steznih površina.
6. Nemojte koristiti nikakve slobodne redukujuće prstenove niti čaure za smanjivanje otvora na listovima testere.
7. Obezbedite da fiksni redukujući prstenovi za osiguranje alata koji se ubacuje imaju isti prečnik i imaju najmanje 1/3 od reznog prečnika.
8. Osigurajte da fiksni redukujući prstenovi budu paralelni jedan sa drugim.
9. Pažljivo rukujte alatima za ubacivanje. Najbolje je skladištiti ih u originalnom pakovanju ili u specijalnim posudama. Nosite zaštitne rukavice - kako bi poboljšali hvat i dodatno smanjili opasnost od povredjivanja.
10. Pre upotrebe alata za ubacivanje, osigurajte da su sva zaštitna sredstva propisno stegnuta.
11. Pre upotrebe, proverite da li alati za ubacivanje zadovoljavaju tehničke zahteve ovog električnog alata i da li su propisno stegnuti.
12. Dostavljeni listovi testere su predviđeni samo za rezanje drveta. Nikada nemojte rezati metal ovim listom testere.
13. Vodite računa da prilikom upotrebe ne dođe do pregrevanja sečiva. Prilikom rezanja plastike, budite oprezni da ne dođe do njenog topljenja.

Rizici koji preostaju

Ovaj uređaj je proizveden po poznatim tehničkim bezbednosnim propisima. Ipak, pojedini preostali rizici se mogu javiti za vreme rada. Osim toga, uprkos svim merama predostrožnosti koje su ispunjene, neki rizici ipak mogu preostati.

- Opasnost po zdravlje zbog električne energije, pri upotrebi nepropisnih električnih napojnih kablova.
- Preostali rizici se mogu minimizirati ukoliko se budete pridržavali „Sigurnosnih instrukcija“ i „Propisne upotrebe“ kao i sa čitavog uputstva za upotrebu.
- Nemojte materijalom snabdevati uređaj nepotrebno: Preveliki pritisak za vreme rezanja će brzo oštetiti list testere, što će dovesti do smanjenog izlaza uređaja u toku obrade i loše preciznosti reza.
- Kada režete plastične materijale – obavezno koristite steg. Delovi koji će biti rezani treba da uvek budu fiksirani između stega.
- Izbegnite nenamerno startovanje uređaja. Dugme za rad ne sme biti pritisnuto kada ubacujete utikač u utičnicu.
- Koristite alat koji je preporučen u ovom uputstvu. Na takav način, Vaša testera će pružiti optimalne karakteristike.
- Ruke se nikada ne smeju ubacivati u radnu zonu za vreme rada uređaja. Otpustite dugme rukohvata i isključite (Off) uređaj pre bilo kakvog rada.
- Pre bilo kakvog posla podešavanja, održavanja ili servisiranja - izvucite utikač iz utičnice!

6. Tehničke karakteristike

AC motor (naizmenična struja)	230V~50Hz
Snaga / režim rada	S6 25%* 2000 W , S1 1800 W
Brzina praznog hoda	5000 o/min
List testere od tvrdog metala	Ø250 x Ø30 x 2,8 mm
Broj zuba	24
Debljina noža za cepanje	2 mm
Dimenzije stola	583 x 563 mm + 2 x (583 x 165 mm)
Rezna visina max 0°	85 mm
Rezna visina max 45°	65 mm
Podešavanje visine	0 – 85 mm
Naginjavanje lista testere	0 – 45°
Otvor za usisavanje	Ø35 mm
Težina	20,0 kg

* **radni režim S6 25%:** Neprekidan rad sa povremenim opterećenjem (vreme rada 10 min).

Zaštita motora od pregrevavanja:

Dopušteno je raditi sa motorom sa nominalnom max snagom 25% vremena rada. Nakon toga, uredjaj mora raditi 75% vremena rada – ravnomerno, bez opterećenja.

Vrednosti buke

Ukupna vrednost buke je odredjena u skladu sa EN 62841.

Nivo zvučnog pritiska L_{pA}	94,0 dB(A)
Merna nesigurnost K_{pA}	3 dB(A)
Nivo zvučne snage L_{WA}	107,0 dB(A)
Merna nesigurnost K_{WA}	3 dB(A)

Nosite zaštitu za sluh.

Efekat buke može dovesti do gubitka sluha. Totalna vrednost vibracija (vektorski zbir – tri pravca) odedjen u skladu sa EN 62841.

7. Pre startovanja opreme

- Oprema se mora sklapati i podešavati tamo – gde se može stajati bezbedno.
- Svi štitnici i bezbednosna sredstva moraju se propisno montirati – pre uključivanja opreme.
- Za list testere važi da se mora slobodno kretati.
- Kada radite sa drvetom koje je ranije obradjivano, pazite se stranih tela - kao što su ekseri, vijci itd.
- Pre nego što pritisnete prekidač On/Off - proverite da li je list testere montiran pravilno. Pokretni delovi se moraju kretati glatko.
- Pre priključivanja opreme na napojnu mrežu – uverite se da su podaci na nazivnoj pločici sa tehničkim karakteristikama koja se nalazi na uređaju – identični sa podacima napojne mreže.
- Priključite uređaj na propisno instaliranu zaštitnu kontaktnu utičnicu sa najmanje 16A prekidačem kola.

8. Oprema

Važno! Izvucite utikač iz utičnice pre izvodjenja bilo kakvog posla održavanja, resetovanja ili sklapanja na stonoj testeru!

Sve dostavljene delove stavite na ravnu površinu. Grupišite jednake delove.

Napomena: Ukoliko su spojevi pričvršćuju sa mašinskim vijcima (okrugla glava / ili šestougona), šestostranim navrtkama i podloškama, podloške se moraju montirati ispod navrtke.

Ubacite sve vijke od spolja ka unutra. Osigurajte spojeve navrtkama sa unutrašnje strane.

Napomena: Dotegnite navrtke i vijke za vreme sklapanja samo toliko - da ne mogu pasti.

Ukoliko dotegnete navrtke i vijke pre finalnog sklapanja, to finalno sklapanje se ne može izvesti.

8.1 Montiranje nastavka stola (slika 5)

1. Okrenite testeru i postavite je na pod tako da sto bude okrenut prema podu.
2. Poravnajte nastavak stola (8) na istu visinu sa stolom testere (1).
3. Gurnite nastavak stola (8) na sto testere (1) koristeći šestostrane vijke (19) i prečke (21c). Ponovite proceduru i sa suprotne strane.
4. Zavijte podupirače (21a, 21b) na nastavke stola (8) sa šestostranim vijcima (19) i prečkama (21c).
5. Zatim, dotegnite sve vijke.

8.2 Montiranje postolja (slike 6-7)

1. Zavijte četiri oslone noge (16) zajedno sa podupiračima (21a, 21b) na testeru sa šestostranim vijcima (19) – slika 6. Za ovo, upotrebite ključ za list testere (21a) koji se nalazi među dostavljenom opremom (slika 6).
2. Sada stavite gumene stope (16a) na noge (16) (slika 6.1).
3. Zatim zavijte dugačke centralne prečke za ukrućenje (17) i kratko centralno ukrućenje (18) na noge (16) koristeći vijke sa šestostranom glavom (19) i navrtke sa šestostranom glavom (20).

Pazite da ista ukrućenja budu okrenuta jedno prema drugom.

Dugačko centralno ukrućenje (17 – označeno sa „B“) mora biti montirano paralelno strani rukovaoca testere (Slika 7).

4. Koristeći po dva šestostrana vijka (19) sa svake strane, labavo osigurajte navrtke (20) kroz otvore ramova za oslanjanje oslonog rama (16b) (slika 7.1).

Pažnja! Oba rama za oslanjanje moraju biti pričvršćena sa zadnje strane uređaja!

5. Zatim dotegnite sve navrtke i vijke donjeg okvira.

8.3 Podešavanje/ montiranje noža za cepanje (slike 8-10)

 **Pažnja pri montaži! Izvucite utikač iz utičnice!**

Podešenost noža za cepanje (6) mora biti proverena pre puštanja u rad.

1. Postavite list testere (3) na max rezu dubinu i dovedite ga u položaj 0° i zabravite ga.
2. Odvijte vijak (23) sa umetka stola (2) koristeći krstasti odvijač (šrafciğer) i izvadite umetak stola (2) (slika 8).
3. Rastojanje između lista testere (3) i noža za cepanje (6) mora biti max 5 mm (slika 9).
4. Olabavite montažni vijak (24) da bi izvukli klin za cepanje (6) - sve dok se ne postigne propisna udaljenost (slika 10).
5. Dotegnite montažni vijak (24) ponovo i montirajte umetak stola (2).

8. 4. Montiranje / demontiranje štitnika lista testere (slike 11-12)

1. Montirajte štitnik lista testere (4) zajedno sa vijkom (25) na vrh noža za cepanje (6), tako da vijak bude čvrsto u prerezu noža za cepanje (6).
2. Nemojte suviše pritezati vijak (25); štitnik lista testere (6) mora se pomerati slobodno.
3. Priključite usisno crevo (5) na adapter za usisavanje (26) i priključni deo štitnika lista testere (4). Priključite odgovarajući sakupljač iverja na usisni adapter (26).
4. Rasklapanje se obavlja obrnutim redom.

Pažnja!

Štitnik lista testere (4) mora biti spušten na radni komad pre početka operacije rezanja.

8.5 Zamena umetka stola (slika 8)

1. U slučaju habanja ili oštećenja, umetak stola (2) mora biti zamenjen. U suprotnom - postoji povećana opasnost od povredjivanja.
2. Odvijte vijak (23) koristeći krstasti odvijač (šrafciğer).
3. Izvadite pohabani umetak stola (2).
4. Instalacija novog umetka stola se obavlja obrnutim redom.

8.6 Instaliranje / zamena lista testere (slika 13)**1. Pažnja! Izvucite utikač iz utičnice i nosite zaštitne rukavice.**

2. Demontirajte štitnik lista testere (4) (videti 8.4).
3. Skinite umetak stola (2) (videti 8.5).
4. Olabavite navrtku stavljajući ključ za list testere (22a) na navrtku, dok pridržavate drugim ključem (22b) na vratilu motora (videti sliku 13).
5. **Pažnja!** Okrenite navrtku u smeru okretanja lista testere.
6. Skinite spoljašnju prirubnicu i izvadite unutrašnju prirubnicu (flanšu) starog lista testere.
7. Temeljno očistite prirubnicu lista testere čeličnom četkom, pre montiranja novog lista testere.
8. Obrnutim redom montirajte novi list testere i doteignite.

Pažnja! Pribeležite smer kretanja, rezni nagib zuba mora biti u smeru kretanja, usmeren napred.

9. Vratite i podesite umetak stola (2) i štitnik lista testere (4) (videti 8.4 i 8.5)
10. Pre započinjanja ponovnog rada sa testerom, proverite da li sigurnosna oprema propisno funkcioniše.
11. Nakon podešavanja, uverite se da štitnik lista testere (4) radi propisno. Podignite štitnik lista testere, zatim ga otpustite. Štitnik lista testere treba automatski da se vrati u svoj početni položaj.

9. Upotreba testere

9.1 On/Off prekidač (slika 14)

- Testera se može uključiti pritiskanjem zelenog tastera „I“ (11).
- Crveni taster „0“ (11) treba da se pritisne - da bi isključili testeru.

9.2 Dubina rezanja (slika 14)

Okrećite okrugli rukohvat (12) - da biste podesili list testere (3) na željenu reznú dubinu.

- Smer suprotan kazaljci na satu: manja rezna dubina.
- Smer kazaljke na satu: veća dubina rezanja.

Nakon svakog novog podešavanja, preporučljivo je da se izvede probni rez - da biste proverili podešenost dimenzija.

9.3 Podešavanje ugla (slika 14)

Sa stonom testerom možete praviti dijagonalne rezove na levo u odnosu na graničnik od 0 do 45°.

 Proverite pre svakog reza da između graničnika (34), poprečnog graničnika (17) i lista testere (5) kontakt nije moguć.

- Odvijte završavajuću ručicu (13).
- Podesite odgovarajući ugao na skali pritiskanjem i okretanjem ručnog točka (12).
- Završite završavajuću ručicu (13) ponovo u položaju zahtevanog ugla.

9.4 Rad sa graničnikom za uzdužno rezanje

9.4.1 Podešavanje višne graničnika (15-16)

- Granična šina (27) graničnika za uzdužno rezanje (15) ima dve vodeće površine sa različitim visinama.
- U zavisnosti od debljine materijala koji treba rezati, granična šina (27) kako je pokazano na slici 16 se treba koristiti za debele materijale (oko 25 mm debljina radnog komada), a kako je pokazano na slici 15 - za tanke materijale (manje od 25 mm debljine radnog komada).

9.4.2 Okretanje granične šine (slike 15-16)

- Olabavite leptiraste navrtke (28) najpre – kako biste okrenuli granični šinu (27).
- Sada se granična šina (27) može skinuti sa vodeće šine-vodjice (29) i gurnuti preko nje ponovo, koristeći odgovarajuću vodjicu.
- Opet dotegnite leptiraste navrtke (28).

- Granična šina (27) se može primeniti levo ili desno od vodeće šine (29) po potrebi. Da biste ovo završili, samo montirajte vijke sa druge strane vodeće šine (29).

9.4.3 Podešavanje rezne širine (slika 17)

- Graničnik za uzdužno rezanje (15) se mora koristiti za uzdužno rezanje drvenih delova.

- Graničnik za uzdužno rezanje (15) treba da se montira sa desne strane lista testere (3).

- Postavite graničnik uzdužnog rezanja (15) na vrh vodjice za uzdužno rezanje (14).

- Na vodjici uzdužnog rezanja (14), postoje 2 skale koje pokazuju udaljenost između graničnika uzdužnog rezanja (15) i lista testere (3).

- Izaberite odgovarajuću skalu u zavisnosti od toga da li se granična šina (27) okreće za rad sa debelim ili tankim materijalom.

Visoki graničnik – debeli materijal.

Niski graničnik – tanki materijal.

- Podesite graničnik za uzdužno rezanje (15) na željeni nivo u staklu za gledanje i fiksirajte ekscentričnom polugom za graničnik uzdužnog rezanja (30).

- Prilikom montiranja graničnika za uzdužno rezanje, osigurajte da je graničnik za uzdužno rezanje postavljen paralelno u odnosu na list testere.

9.5 Poprečni graničnik (slika 18)

- Gurnite poprečni graničnik (7) u žleb (31a/31b) stola testere.

- Olabavite vijak (32).

- Okrećite poprečni graničnik (7) - dok ne dostignete željeni ugao.

Strelica na poprečnom graničniku je na podešenom uglu.

- Zatim ponovo dotegnite nareckani vijak (32).

- Granična poluga (34) se može pomerati na poprečnom graničniku (7). Olabavite navrtke (33) i gurnite graničnu šinu (34) u željeni položaj. Dotegnite opet navrtke (33).

Pažnja!

Nemojte gurati graničnik (34) suviše napred prema listu testere!

- Rastojanje između graničnika (34) i lista testere (3) treba da bude oko 2 cm.

10. Rukovanje

Nakon svakog novog podešavanja, preporučujemo Vam da izvedete probni rez - da biste proverili podešenost dimenzija. Nakon uključivanja testere, sačekajte da list testere dostigne maksimalnu brzinu okretanja pre započinjanja rezanja.

Obezbedite dugačke radne komade od padanja na krajevima reza (npr. sa stalkom sa valjcima itd.).

Budite naročito oprezni na početku reza!

Nikada nemojte koristiti opremu bez funkcije usisavanja.

Redovno pregledajte i čistite kanale za usisavanje.

U zavisnosti od listova testere:

- 24 zuba: Meki materijali, velika dubina iverja, grub profil reza.
- 48 zuba: Tvrdi materijali, mala debljina iverja, fini profil reza.

10.1 Izvodjenje uzdužnih rezova (slika 19)

Uzdužni rez je operacija pri kojoj koristite list testere da biste rezali duž vlakana (zrna) drveta.

Pritisnite jednu ivicu radnog komada uz graničnik za uzdužno rezanje (15) - dok ravna strana leži na stolu testere (1). Štitnik lista testere (4) uvek mora biti spušten preko radnog komada. Kada izvodite uzdužno rezanje, nikada nemojte zauzimati radni položaj koji je u liniji sa pravcem rezanja.

- Postavite graničnik za uzdužno rezanje (paralelnu vodjicu) (15) - u odnosu na visinu radnog komada i željenu širinu (videti 9.4).

- Uključite testeru.

- Stavite Vaše ruke (sa zatvorenim prstima) ravno na radni komad i gurajte radni komad duž graničnika za uzdužno rezanje (15) i u sečivo (3).

- Vodite sa strane sa Vašom levom ili desnom rukom (u zavisnosti od položaja graničnika za uzdužno rezanje) samo do prednje ivice štitnika lista testere (4).

- Uvek gurnite radni komad do kraja noža za cepanje (6).

- Izrezani komadi ostaju na stolu testere (1) - dok se list testere (3) ne vrati u stanje mirovanja.

- Osigurajte dugačke komade od spadanja na krajevima reza)(npr. stolovima ili stalcima sa valjcima i sl.).

10.1.1 Rezanje uskih radnih komada (slika 20)

Oavezno koristite štap za guranje (9) kada pravite uzdužne rezove u radnim komadima koji su uži od 120 mm. Štap za guranje se dostavlja uz uredjaj! Odmah zamenite oštećeni ili pohabani štap za guranje.

- Podesite graničnik za uzdužno rezanje na širinu radnog komada po potrebi (videti 9.4).
- Ubacujte radni komad sa dve ruke. Uvek koristite štap za guranje (9) u prostoru oko lista testere.
- Uvek gurajte radni komad do kraja noža za cepanje.

 **Pažnja! Kada radite sa kratkim radnim komadima, koristite štap za guranje od samog početka.**

10.1.2 Izvodjenje ugaonih rezova (slika 21)

Rezovi pod uglom se uvek moraju praviti uz upotrebu graničnika za uzdužno rezanje (15).

- Postavite list testere u željeni ugao (videti 9.3).
- Postavite graničnik za uzdužno rezanje (15) u skladu sa širinom i visinom radnog komada (videti 9.4).
- Izvedite rez u skladu sa širinom radnog komada (vieti 10.1).

10.2 Izvodjenje poprečnih rezova (slika 22)

- Ubacite poprečni graničnik (7) u jedan od žlebova (31a/b) na stolu i podesite na željeni ugao (videti 9.5).

Ukoliko želite da nagnete list testere (3), koristite žleb (31a) koji sprečava da Vaša ruka i poprečni graničnik načine kontakt sa štitnikom lista testere.

- Koristite graničnik.
- Pritisnite radni komad čvrsto uz poprečni graničnik (7) .
- Uključite testeru.
- Gurajte poprečni graničnik (7) i radni komad prema listu testere - kako biste napravili rez.

Važno:

Uvek držite vodjeni deo radnog komada. Nikada nemojte držati deo koji treba da bude odbačen.

- Gurajte poprečni graničnik (7) napred - dok radni komad ne bude potpuno odrezan.
- Isključite testeru. Nemojte uklanjati odrezak - dok se list testere potpuno ne zaustavi.

10.3 Rezanje iverice

Da biste sprečili da se rezne ivice okrnje kada radite sa ivericom, ne treba da podesite list testere (3) više od 5 mm šire od debljine radnog komada (takodje videti 9.2).

11. Transport

1. Isključite električni alat pre bilo kakvog transpota i izvucite utikač iz utičnice.
2. Stavljajte uređaj sa najmanje dvoje ljudi, nemojte dodirivati nastavke stola.
3. Zaštitite uređaj od lupanja, udaranja i jakih vibracija - koje se javljaju za vreme prevoženja vozilima.
4. Osigurajte električni uređaj od prevrtanja i isklizavanja.
5. Nikada nemojte upotrebljavati sigurnosna sredstva za svrhe rukovanja ili transportovanja.

12. Održavanje

⚠ Upozorenje! Pre bilo kakvog posla na podešavanju, održavanju ili servisiranju – izvucite utikač iz utičnice napajanja!

12.1 Opšte mere održavanja

- Održavajte sva sigurnosna sredstva, ventilacione otvore i kućište – bez prljavštine i prašine koliko god je to moguće. Obrišite opremu čistom krpom ili je izduvajte komprimovanim vazduhom pod malim pritiskom.
- Preporučujemo Vam da svaki put očistite uređaj odmah nakon završetka njegove upotrebe.
- Redovno čistite opremu vlažnom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje niti rastvora. To može oštetiti plastične delove opreme. Obezbedite da ni malo vode ne prodre u opremu. Prodiranje vode u električni uređaj povećava opasnost od električnog udara.
- Da biste produžili životni vek uređaja, nauljite obrtne delove jednom mesečno. Nemojte uljiti motor.

12. 2 Pregledanje grafitnih četkica

U slučaju prevelikog varničenja, treba pregledati grafitne četkice, a tu operaciju treba da izvede - kvalifikovani električar. Grafitne četkice sme održavati samo kvalifikovani električar.

12.3 Prekidač preopterećenja (10)

Motor uređaja je zaštićen od preopterećenja uz pomoć prekidača preopterećenja (11a).

Ukoliko dođe do prekoračenja nominalne struje, dugme preopterećenja (11a) će uređaj isključiti.

Ukoliko do ovoga dođe, pratite sledeće instrukcije:

- Sačekajte par minuta dok se uređaj ne ohladi.
- Pritisnite dugme preopterećenja (11a).
- Uključite uređaj pritiskanjem zelenog dugmeta "I".

13. Skladištenje

Skladištite uređaj i opremu na tamnom i suvom mestu, na temperaturama na kojima nema mržnjenja. Idealna temperatura skladištenja je između 5 i 30°C.

Skladištite električni uređaj u svom originalnom pakovanju.

Pokrijte električni uređaj kako bi ga zaštilili od prašine i vlage.

Kada se list testere i ključevi ne koriste, mogu se skladištiti kao na slici 23. Skladištite uputstvo za upotrebu sa električnim uređajem.

14. Električni priključak

- Proizvod ispunjava zahteve EN 61000-3-11 i podlozan je specijalnim uslovima priključivanja. To znači da upotreba ovog proizvoda na bilo kom slobodno izabranom priključku – nije dopuštena.
- Neodgovarajući uslovi mreže koja snabdeva uređaj mogu dovesti do privremene fluktuacije (talasanja) napona.
- Kao korisnik, zahteva se da obezbedite u konsultaciji sa kompanijom koja Vas snabdeva strujom, ukoliko je to neophodno – da priključna tačka u kojoj želite da radite sa uređajem ispunjava naznačene zahteve.

Važne informacije

U slučaju preopterećivanja motora on će se sam isključiti. Nakon perioda hladjenja (vreme nije uvek isto) motor se može ponovo uključiti.

Oštećen priključni kabal

Izolacija električnog priključnog kabla se često ošteti.

Uzroci tome mogu biti:

- Mesta u prolazima, gde kabal prolazi kroz prozore ili vrata.
- Zapetljavanje na mestima na kojima je priključni kabal nepravilno priključen ili vođen.

- Mesta na kojima je priključni kabal presečen zbog prelaženja preko njega.
- Oštećenje izolacije - usled istrgnuća iz zidne utičnice.
- Pukotine usled starenja izolacije.

Tako oštećeni električni priključni kablovi se ne smeju koristiti - i predstavljaju opasnost po život - zbog oštećenja izolacije.

Redovno pregledajte da li ima oštećenja na električnim priključnim kablovima. Osigurajte da priključni kablovi ne budu priključeni na električnu mrežu za vreme pregleda.

Koristite samo priključne kablove sa oznakom „H05VV-F“.

Štampanje oznake tipa je obavezno na priključnom kablju.

AC motor (motor naizmenične struje)

- Napon mreže mora biti 230V ~
- Produžni kablovi do 25 m dužine moraju imati poprečni presek od 1,5 mm².

Priključivanje i popravku električne opreme sme izvesti samo kvalifikovani električar.

U slučaju zahteva, molimo Vas da obezbedite sledeće informacije:

- Tip struje za motor
- Pločica uredjaja – pločica modela.

15. Problemi i rešenja

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
List testere se olabavio nakon isključivanja motora	Nedovoljna zategnutost pričvrstne navrtke.	Dotegnite pričvrstnu navrtku.
Motor ne startuje	a) Osigurač pregoreo b) Defektan produžni kabal. c) Defektni priključci na motoru ili prekidaču.	a) Pregledajte osigurač mreže. b) Videti „Električni priključci“ u uputstvu za upotrebu. c) Treba da ga pregleda kvalifikovani električar.
Motor se pogrešno okreće	a) Neispravan kondenzator b) Nepravilno priključivanje	a) Neka popravku obavi kvalifikovani električar b) Kvalifikovani električar treba da zameni polaritet zidne utičnice.
Nema izlaza motora isključuje se automatski	Preopterećenje zbog tupog lista testere, termo-zaštita se aktivirala.	Ubacite naošten list testere, motor se može uključiti ponovo – nakon perioda hlađenja.
Izgorelost na reznoj površini c) sa uzdužnim rezovima d) sa poprečnim rezovima	a) Tup list testere b) Pogrešan list testere c) Paralelni graničnik (graničnik za uzdužno rezanje) nije paralelan. d) Klizni nosač nije paralelan.	a) Ubacite naoštren list testere b) Ubacite list testere sa 20 ili 28 zuba za uzdužne rezove. c) Zamenite graničnik za uzdužno rezanje. d) Poravnajte klizni nosač sa listom testere.



Nemojte bacati električne alate zajedno sa otpadnim materijalima iz domaćinstva. Poštujući Evropsku Direktivu 2012/19/EU u vezi električne i elektronske opreme i njene primene u skladu sa nacionalnim zakonima – električni uređaji koji su završili svoj životni vek moraju se odvojeno sakupiti i odneti u postrojenje za recikliranje koje je u skladu sa očuvanjem okoline.

Deklaracija o usaglašenosti

Prema Direktivi 2006/42/EC o bezbednosti mašina, Aneks II A

Villager®

Villager d.o.o.

Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

Stona testera Villager VTS 1810

Opis mašine:

Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je pomenuti proizvod dizajniran i proizveden u skladu sa:

- Direktiva 2006/42/EC o bezbednosti mašina
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti
- Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863 o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi (RoHS)

Harmonizovani i drugi standardi:

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-11:2000

EN 62841-1:2015

EN 62841-3-1:2014/A11:2017

EU-sertifikat o pregledu tipa br. M6A 042661 0468 Rev. 00 putem notifikovanog tela br. 0123, TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany.

Odgovorna osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Zvonko Gavrilov, na adresi kompanije Villager D.O.O, Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana.

Mesto / datum: Ljubljana, 10.06.2022.

Lice ovlašćeno da sačini izjavu u ime proizvođača

Zvonko Gavrilov

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Villager, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-vts-1810-stoni-cirkular-akcija-cena/>